

LA COLECCIÓN DE BORDADOS DE LA ARCHICOFRADÍA SACRAMENTAL DEL SALVADOR DE SEVILLA

José Roda Peña

A lo largo de los 375 años que discurrieron entre la erección canónica de la Hermandad Sacramental establecida en la Iglesia Colegial del Divino Salvador de Sevilla –cuya primitiva Regla se aprobó en 1543– y su fusión en 1918 con la Cofradía penitencial de Nuestro Padre Jesús de la Pasión y Nuestra Madre y Señora de la Merced, la citada corporación eucarística atesoró un importante conjunto de bordados, subsistiendo en la actualidad un total de doce piezas textiles de diversas tipologías, soportes y técnicas, que responden a una funcionalidad no menos variada, y cuya cronología oscila entre el último cuarto del siglo XVII y los años finales de la centuria decimonónica.

La consulta de los fondos archivísticos de la Hermandad de Pasión, en lo concerniente a su sección Sacramental, me permitió en su momento, con motivo de la elaboración de mi Tesis Doctoral, documentar la autoría de un buen número de tales prendas –incluso de las que ya no se conservan–, aunque otras sigan permaneciendo en el anonimato. Algunos de estos hallazgos, acompañados de los pertinentes análisis estilísticos y del conocimiento de su propia historia material, los he ido dando a conocer en diversos artículos, ponencias de congresos y fichas catalográficas, pero otras obras aún se encontraban ayunas de publicación, carencia que trataré de paliar en este estudio de conjunto, con objeto además de poner en valor la que considero una de las más completas e interesantes colecciones de bordados que se custodian, hoy por hoy, en el patrimonio artístico de una hermandad sacramental andaluza.

1. VESTIDO DE NUESTRA SEÑORA DEL VOTO (VISTAS DE SOBREMANTO, CORPIÑO, SAYA Y MANGAS).

Frutos García.

1677.

Bordado en oro, plata y sedas sobre lamé.

1,32 x 0,47 m (Vistas); 0,32 x 0,28 m (Corpiño); 1,10 x 1,90 m (Saya).

Fue Celestino López Martínez quien por primera vez suministró el nombre del maestro bordador que ejecutara en 1677 el riquísimo vestido para la

imagen de candelero de Nuestra Señora del Voto –una escultura anónima sevillana fechada en 1654–, consistente en vistas de sobremanto, corpiño, saya y mangas¹. Se refería a Frutos García, de quien sabemos, entre otras noticias, que en 1647 había acometido el bordado de un suntuoso traje, destinado esta vez a la efigie titular de la Esclavitud de Nuestra Señora de la Merced, sita en el Convento Casa Grande de la Orden en Sevilla². Unos años después, en 1653, ingresó junto a su mujer, Juana de Rojas, como hermano de la Sacramental del Salvador³, para la que en 1666 bordó una pareja de frontales⁴. Dos años atrás, en 1664, había contratado los bordados que enriquecieron el palio de María Santísima del Mayor Dolor y Traspaso, de la Hermandad del Gran Poder⁵. Ofrecemos como noticia rigurosamente inédita su concierto el 9 de septiembre de 1675 con la Hermandad de Nuestra Señora del Rosario, del convento dominico de San Pablo el Real, para ocuparse del aderezo “*de la tumbilla bordada de la parigüela de nuestra señora*”, con un coste de 840 reales, de los que dio recibo el 30 de octubre del mismo año, donde se anotaba la entrega de otros ocho reales y medio para sus oficiales –en concepto quizás de gratificación– y 318 más del precio de “*diez baras y quarta de flueco de oro nuevo que se le echó*”⁶.

De todo esta producción tan solo conocemos que se conserve en la actualidad el vestido que ahora nos ocupa, el cual lo sigue luciendo la Virgen del Voto en las grandes solemnidades, particularmente durante el triduo y función que se le consagra, en unión del Santísimo Sacramento, en la fiesta de Pentecostés. Por su trabajo, Frutos García percibió la suma de 7.080 reales –en los que se incluían el hilo de oro, hojuela, canutillo y

¹ LÓPEZ MARTÍNEZ, Celestino: “Historia breve de la Archicofradía Sacramental de Jesús de la Pasión”, en *Calvario*, Sevilla, 1956, s.p. Con posterioridad, procedí a estudiar con mayor profundidad este conjunto. Cfr. RODA PEÑA, José: “La devoción inmaculista en la Hermandad Sacramental de la Colegial de San Salvador de Sevilla. Aspectos histórico-artísticos”, en *La Orden Concepcionista. Actas del I Congreso Internacional*, Vol. 2, Universidad de León, 1990, pp. 103-104.

² TURMO, Isabel: *Bordados y bordadores sevillanos (siglos XVI al XVIII)*, Laboratorio de Arte, Universidad de Sevilla, 1955, p. 89.

³ Archivo de la Hermandad Sacramental de Pasión de Sevilla (en adelante, AHSPS), Sección Sacramental, Leg. 10, *Libro de Hermanos... hasta 1693*, f. 132v. La fecha exacta de su recibimiento es la del 11 de abril de 1653, constando su pago de averiguaciones hasta 1681, fecha probable de su óbito.

⁴ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 46, *Cuentas de Mayordomía 1631-1700*, recibo firmado el 3 de marzo de 1666. El coste del primero ascendió a 1.925 reales, mientras que el del segundo sería de 1.443 reales.

⁵ CUÉLLAR CONTRERAS, Francisco de P.: “Un bordado sevillano del siglo XVII. Palio para Nuestra Señora del Mayor Dolor y Traspaso”, en *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 195, Sevilla, diciembre de 1975, pp. 9-10.

⁶ Archivo de la Parroquia de Santa María Magdalena de Sevilla, *Libro de Cuentas de la Hermandad del Rosario de San Pablo, 1659-1708*, f. 118v.

seda- (Documento nº 1), a los cuales habría que añadir los 80 que recibió el sastre por cortar y realizar el patrón, y los casi 700 del valor del resto de los materiales: lamé, lienzo blanco, puntas de oro y esterlín celeste⁷.

Bordada directamente sobre el fondo de lamé, se extiende una profusa decoración de carácter vegetal, a base de voluminosas flores de apariencia carnosa y tallos rugosos que se cruzan y quiebran angulosamente, con un sentido de *horror vacui* que impide el que permanezca espacio alguno sin bordar. El único motivo de imaginería aparece en la saya, consistente en una cabeza alada de querube, en sedas de colores. Toda la prenda hace gala de una fastuosidad y recargamiento ornamental acordes con el momento de pleno barroquismo en que se generó.

2. MANTO DE NUESTRA SEÑORA DEL VOTO.

Felipe de Morales.

1687-1688.

Bordado en oro sobre lamé celeste.

2,58 x 3,40 m.

El manto de Nuestra Señora del Voto es pieza clave del bordado sevillano de la segunda mitad del siglo XVII, y la única que se conserva de su artífice, el escultor y bordador Felipe de Morales Nieto, recordado sobre todo por haber contratado en 1654 el misterio de la Sentencia, de la popular Hermandad de la Macarena⁸.

La confección de la referida prenda comenzó a gestarse en 1685, año en que la junta de gobierno de la Sacramental del Salvador acordó la colocación de un cepillo en el templo Colegial, a fin de recoger limosnas que coadyuvasen a costear su realización⁹. La fecunda imaginación de Felipe de Morales concibió un original diseño, que dibujó entre el 11 de marzo y el 18 de abril de 1687 (Documento nº 2). Cinco días después, tres oficiales iniciaban el trabajo de bordado, añadiéndose un cuarto operario en 1688. El 28 de mayo de este último año se remataba tan ardua empresa, que

⁷ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 28, *Libro 1º de Cuentas 1629-1691*, f. 250r.

⁸ RODA PEÑA, José: "La devoción inmaculista en la Hermandad Sacramental de la Colegial de San Salvador de Sevilla. Aspectos histórico-artísticos", op. cit., pp. 104-105. Del mismo autor, "El escultor y bordador Felipe de Morales Nieto en el tercer centenario de su fallecimiento", en *Atrio*, nº 7, Sevilla, 1995, pp. 21-30.

⁹ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 3, *Libro 2º de Acuerdos 1644-1694*, Cabildo Ordinario de 24 de agosto de 1685, f. 188r.

supuso un desembolso, ciertamente elevado, de 16.015 reales de vellón¹⁰. Deberá recordarse que Morales fue cofrade de esta hermandad sacramental, en cuyo seno había ingresado el 9 de noviembre de 1661 en compañía de su esposa Juana de Viedma¹¹. Auténtico bienhechor de la corporación, sabemos que donó los 450 reales de la mano de obra de un guión eucarístico que bordó para la misma sobre terciopelo carmesí, en 1687¹². Con anterioridad, en 1684, ya le había bordado un paño de difuntos en oro y seda sobre terciopelo negro. También era miembro de la Hermandad de las Ánimas Benditas del Purgatorio de la Colegial del Salvador desde el 16 de noviembre de 1690¹³, bordándole un dosel en oro sobre damasco carmesí en 1691¹⁴. Acaecido su fallecimiento el 9 de junio de 1694, la Sacramental sufragó sus exequias fúnebres, aplicando cincuenta misas rezadas por el descanso eterno de su alma, esto es, con la misma categoría que si hubiese sido oficial de su mesa de gobierno¹⁵.

El nombre de Felipe de Morales figura en una inscripción bordada en el extremo superior del manto que analizamos, mientras que en el inferior se consignan la fecha y el nombre del mayordomo en cuyo mandato se ejecutó. Tal leyenda reza así: PH^c DE M^o R^{as} M^c FT/ AN^o 87 SIENDO MAIORDOMO JU JO^c DE L^a B^{ra} (Phelipe de Morales me fecit/ anno 87 siendo maiordomo Juan José de la Barrera)¹⁶. Siguiendo una composición simétrica y bilateral, se despliega sobre el soporte una barroquizante asimilación del roleo clásico de pervivencias mudéjares a través de una densa trama de hilos de oro –briscado, canutillo y hojuela–, donde las curvas y contracurvas se suceden en abigarrados ritmos sinuosos, que a comienzos

¹⁰ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 28, *Libro 1º de Cuentas 1629-1691*, f. 332r. Las dos partidas más elevadas correspondieron al pago “De doscientas y ochenta y quatro onzas de bilo de oro para bazer el canutillo y briscado, y la ojuela”, con un montante de 8.520 reales, y al abono de los jornales de los oficiales, por un total de 4.941 reales.

¹¹ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 10, *Libro de Hermanos... hasta 1693*, f. 168v.

¹² AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 28, *Libro 1º de Cuentas 1629-1691*, f. 325v. La compra de los materiales (terciopelo, bramante, hilos de oro y seda, alma de hierro, campanillas de plata, galones y borlas) y el pago al sastre (40 reales) y a un oficial que intervino en su confección (100 reales) supusieron para las arcas de la hermandad un coste de 1.161,75 reales.

¹³ AHSPS, Sección Ánimas, Leg. 13, *Libro 2º de Asiento de Hermanos 1674-1872*, f. 88r.

¹⁴ AHSPS, Sección Ánimas, Leg. 19, *Libro 3º de Cuentas de Mayordomía 1677-1694*, f. 257v.

¹⁵ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 3, *Libro 2º de Acuerdos 1644-1694*, f. 307r.

¹⁶ Esta inscripción la publicó José Gestoso, pero con una transcripción errónea del nombre del autor, pues creyó que se trataba de Felipe de Moras, apellidándose en realidad Morales. GESTOSO Y PÉREZ, José: *Ensayo de un diccionario de los artífices que florecieron en Sevilla desde el siglo XIII al XVIII inclusive*, T. I, Andalucía Moderna, Sevilla, 1900, p. 34. TURMO, Isabel: *Bordados y bordadores sevillanos (siglos XVI al XVIII)*, op. cit., p. 97. Añadamos que Juan José de la Barrera desempeñó el cargo de mayordomo de esta Hermandad Sacramental entre 1683 y 1687, fecha esta última de su óbito.

del siglo XX serviría de inspiración a Herminia Álvarez Udell (1878-1951) a la hora de bosquejar tantas creaciones señeras de la Semana Santa hispanolusa que serían materializadas en el taller de bordados de hijos de Miguel del Olmo. Completan el programa ornamental flores de iris adornando la zona del campo central, mientras que en la cenefa perimetral, circundada por ondas trilobuladas, se alternan tres elementos: la corona ducal, un motivo vegetal enlazado por anillas y la esfera del mundo fajada y coronada por la cruz, como emblema esta última de la propia Colegiata del Salvador.

El inexorable paso del tiempo y el frecuente uso que antaño se hiciera de este formidable manto le produjeron un gravísimo deterioro, viéndose sometido felizmente a una restauración de gran calado en el Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico, que se prolongó entre noviembre de 2007 y diciembre de 2008.

3. MUCETA DEL CRISTO DE LA HUMILDAD Y PACIENCIA.

Anónimo sevillano.

1721.

Bordado en oro sobre terciopelo carmesí.

La imagen del Cristo de la Humildad y Paciencia responde a un encargo de la Obra Pía de Pobres, institución asistencial dependiente de la Hermandad Sacramental del Salvador, que pagó en el año 1696 un total de 700 reales al escultor que la talló, presumiblemente Antonio de Quirós, y otros 400 reales al pintor que la policromó¹⁷. Pues bien, el 28 de octubre de 1720 se acordó en el transcurso de un cabildo ordinario de oficiales el que se le confeccionara una muceta bordada sobre terciopelo carmesí, que habría de costearse con las limosnas que los devotos depositaran en el cepillo situado ante la sagrada efigie¹⁸.

Efectivamente, en la data de las cuentas de la Obra Pía de Pobres, correspondiente al año 1721, se consigna un pago de 862,5 reales *“que se gastaron en una muzeta de terciopelo bordada de oro para el Santo*

¹⁷ RODA PEÑA, José: “La Obra Pía de Pobres de la Hermandad Sacramental del Salvador de Sevilla y el Cristo de la Humildad y Paciencia”, en *XIII Simposio sobre Hermandades de Sevilla y su provincia*, Fundación Cruzcampo, Sevilla, 2012, pp. 231-258.

¹⁸ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 5, *Libro 4º de Acuerdos 1712-1740*, Cabildo Ordinario de 28 de octubre de 1720, f. 67v.

Xpto.”¹⁹. Dicha prenda quedó inventariada por primera vez en 1723, complementándose con “una sogá de ilillo de oro con sus remates”²⁰.

Esta capa corta, a manera de esclavina, se le colocaba antaño a la talla durante las principales fiestas litúrgicas que celebraba la Hermandad Sacramental, puesto que de ordinario contaba con otras prendas más sencillas²¹. Ahora, tan solo la luce en su anual besapiés del Jueves Santo. El borde de la clámide se orla con una cenefa configurada por un estilizado roleo; el resto del tejido se cubre con motivos florales y vegetales, tales como hojas de sauce y rosas de pasión, que presentan aplicaciones de lentejuelas.

4. PAÑO DE SOBREMESA.

Anónimo sevillano.

1721.

Bordado en oro y sedas de colores sobre terciopelo rojo.

2,68 x 0,54 m.

En las cuentas del año 1721 se reflejan una serie de gastos correspondientes al coste de un paño de sobremesa: 810 reales “por treze baras y media de terciopelo para la sobremeza del Santísimo y la atrilera que se forró en lo mismo”, 248 más por “diez y seis alamares de ylillo de oro fino para las quatro esquinas de dicha sobremesa”, otros 283,5 reales “de treze onzas y media de galón de oro fino para su guarnición”, 540 reales “del bordado de las espigas, mundos y el escudo del Santísimo de oro fino y imaginería” y, finalmente, 12 reales “a los oficiales del maestro sastre por refresco”. El apunte contable que sigue a continuación es sumamente significativo: “Yt. para dicha sobremeza se yzo una meza de pino de flandes y tableros de cedro, de dos baras y media de largo y una quarta de ancho, todo costó incluso los jornales, 411,25 reales”²².

Este paño de sobremesa de terciopelo carmesí aún se conserva en la sala capitular de la Archicofradía Sacramental de Pasión, dispuesto sobre el

¹⁹ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 84, *Libro de Cuentas de la Obra Pía de Pobres 1637-1725*, f. 280v. Leg. 48, *Mayordomía 1716-1735*, Data de 1721.

²⁰ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 1, Inventario de 21 de diciembre de 1723, ff. 6r. y 7r. “Una muzeta de terciopelo carmesí bordada de oro del Santísimo Xto. De la Humildad”.

²¹ Ibidem. “Otra muzeta de damasco carmesí con galones de oro fino”, “Otra muzeta de damasco morado guarnesida de oro” y “Otra muzeta de damasco blanco guarnesida de galón de oro a puntas”.

²² AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 30, *Libro 3º de Cuentas 1720-1762*, ff. 41v-42r.

respaldo del banco de oficiales. Presenta un frente y dos alas laterales, estas últimas sin decoración. Dicho frontal muestra una compartimentación tripartita, festoneada por galones dorados. Al centro se exhibe una cartela bordada en sedas de colores con un cáliz-ostensorio al que escoltan dos ángeles recorriendo un cortinaje, circundados por una ampulosa orla barroca donde se inserta una inscripción, casi perdida, que reza así: VENITE ET/ COMEDITE PA/NEM MEUM (“Venid y comed mi Pan”). Indudablemente, este motivo eucarístico reproduce el escudo de la propia hermandad, tal como figura en el grabado en talla dulce abierto por Pablo Adrián López hacia 1688²³. En los registros laterales se ha bordado el emblema de la Colegial del Salvador –los *mundos*, como reza la documentación–, empleándose aquí la técnica del milanés.

5. SIMPECADO DE NUESTRA SEÑORA DE LAS AGUAS.

Julián de Paradela y Lopo.

1761.

Bordado en oro y sedas de colores sobre hojillas de plata.

2,69 x 1,34 m.

El soberbio simpecado de Nuestra Señora de las Aguas fue donado en mayo de 1883 a la Hermandad Sacramental del Salvador por su cofrade Antonio Naranjo. Consta en acta capitular que dicha obra –incluyendo el asta con su correspondiente cruz de remate– había sido costeada por un tío suyo, pasando posteriormente a ser de su propiedad²⁴. No habría de ser este el único obsequio que Antonio Naranjo hiciera a la Archicofradía, puesto que por esas mismas fechas también le regaló la espléndida cruz alzada, obra del platero Miguel Palomino, que desde hace décadas la Hermandad de Pasión viene utilizando como cruz de guía, encabezando su cortejo procesional en la tarde del Jueves Santo.

²³ RODA PEÑA, José: “Fichas catalográficas”, en *Esplendor Eucarístico*, Archicofradía Sacramental de Pasión, Sevilla, 2005, p. 60.

²⁴ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 7, *Libro 6º de Acuerdos 1827-1918*, Cabildo Ordinario de 13 de mayo de 1883, f. 126. “...Pero sí de un simpecado que tiene en su centro la efigie de la Virgen de las Aguas con vestido antiguo, siendo todo el bordado en oro y seda y de gran talla por haberse costeado por un tío del D. Antonio Naranjo, y ser hoy propiedad de este, quien lo dona a nuestra Archicofradía”. Leg. 1, *Libro de Inventarios 1848-1907*, Inventario de 2 de mayo de 1876, con adiciones de 1878, 1881, 1883 y 1897, f. 49v. “Un simpecado de tisú bordado en oro y seda de colores con efigie de Nuestra Señora pintada, con bara y cruz de plata, donación también del Sr. D. Antonio Naranjo”.

En mayo de 1992, cuando José Ramón Paleteiro Bellerín e Isabel Melero Gordillo procedían a limpiar los bordados de esta singular prenda, apareció un papel manuscrito en el interior del forro, que nos aclara quien fue su artífice, el donante y la fecha de ejecución. Dicha nota dice así: “*El bordado de este Simpecado lo hizo Julián de Paradela y Lopo, a espensas de D. Diego de Vargas, como diputado y que fue quien suplió todo su costo. Año de 1761*”²⁵.

Es conveniente aclarar que hasta ahora casi siempre se habían transcrito erróneamente los apellidos de este maestro bordador como Pasadela y López, en vez de Paradela y Lopo, como he tenido ocasión de cerciorarme tras leer diversa documentación donde aparece citado y cotejar la grafía de su firma en diversos recibos contables. Se trata, por consiguiente, del mismo artista que ejecutó en 1760 y 1768 dos vestidos bordados para la imagen de candelero de San Francisco de Asís que poseía la Venerable Orden Tercera del convento de San Diego de Sevilla²⁶, trabajando asimismo para la Hermandad del Rosario de la parroquia hispalense de San Vicente, bordándole a partir de 1775 un Simpecado –que a su fallecimiento concluiría su hijo Vicente Paradela Espinosa y Criado– y un paño de difuntos en 1777²⁷.

Sabemos que la Hermandad Sacramental utilizó ocasionalmente este simpecado como insignia corporativa en las procesiones septembrinas que el cabildo de la Colegial del Salvador, primero, y el clero parroquial, más tarde, organizaba con la venerada imagen gótica de Nuestra Señora de las Aguas en su paso de tumbilla, rodeando el templo. Su diseño gira en torno a una pintura anónima de dicha efigie mariana, interesante óleo sobre lienzo de mixtilíneos contornos y gran valor iconográfico. Se complementa esta representación pictórica con atributos en plata de ley, como la corona, ráfaga de rayos rectos y ondulantes, media luna y cetro de Nuestra Señora y la bola del mundo rematada por la cruz que porta el Niño Jesús en la mano izquierda. Precisamente, en las citadas media luna y ráfaga aparece

²⁵ Teniendo en cuenta esta cronología, distante en más de un siglo respecto a la donación del simpecado a la Hermandad Sacramental del Salvador, parece lógico pensar que este Diego de Vargas fuese tío abuelo, más que tío carnal, de Antonio Naranjo.

²⁶ RUIZ BARRERA, María Teresa: “Aproximación a la historia y patrimonio artístico de la V.O.T. del convento de San Diego de Sevilla”, en *VIII Simposio sobre Hermandades de Sevilla y su provincia*, Fundación Cruzcampo, Sevilla, 2007, pp. 50-51.

²⁷ JIMÉNEZ SAMPEDRO, Rafael: “La Hermandad del Rosario de la Parroquia de San Vicente”, en *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 536, Sevilla, octubre de 2003, pp. 712-713. Este autor sí reseña correctamente el nombre y primer apellido de Julián Paradela.

el punzón de PEDRO/PONZE, el platero que labró el asta y la cruz de esta pieza. La composición se rodea por una pléyade de angelitos que contemplan arrobados a la Virgen, quien por cierto sostiene entre sus manos un rosario, elemento inusual en su iconografía.

La rocalla, sinuosa y asimétrica, diseñada con múltiples variantes, y entremezclada con ramos de polícromas flores de seda, constituye el motivo ornamental predominante en esta admirable muestra de bordado rococó. Se han empleado en su confección muy diversas clases de hilo: hojilla de plata que sirve de soporte a todo el despliegue ornamental, hojilla de oro, muestra, canutillo, torzal, briscado, entorchado, talco, etc., además de la seda natural. No le quedan a la saga la riqueza de puntos: empedrado, media onda, punta, muestra armada, setillo y cartulina, por señalar los más utilizados.

En el año 2007, este fastuoso simpecado fue sometido a una nueva limpieza en los talleres del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico, con motivo de su exposición en la muestra *Teatro de Grandeza* que tuvo lugar en el Hospital Real de Granada, dentro del ambicioso programa cultural *Andalucía Barroca*²⁸.

6. PAÑO MORTUORIO.

Juan Bautista Carrasco y Alaraz.

1812.

Bordado en oro, plata y sedas de colores sobre terciopelo negro.

2,80 x 2 m.

Las primeras noticias documentales que hemos hallado sobre la realización de un paño mortuorio para la Sacramental del Salvador datan de 1635. En mayo de este año se acordó acometer el bordado de dos paños de difuntos, uno en terciopelo negro para los entierros de los cofrades, y otro en terciopelo carmesí para los de sus hijos. No conocemos el nombre del bordador o bordadores encargados de su elaboración, pero sí que *“el paño de terciopelo negro para poner encima de los ataúdes de los hermanos*

²⁸ RODA PEÑA, José: “Simpecado de Nuestra Señora de las Aguas, 1761”, en *Teatro de Grandezas*, cat. exp., Junta de Andalucía, Consejería de Cultura, Sevilla, 2007, pp. 172-173. Con anterioridad, ya había figurado en varias muestras expositivas, de entre las que citaremos las comisariadas por BERNALES BALLESTEROS, Jorge: *Tesoros ocultos de las Hermandades de Sevilla*, cat. exp., Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Sevilla, 1984, s.p. B.2, y CARRERO RODRÍGUEZ, Juan: *Luz de los Pueblos*, cat. exp., Caja San Fernando, Sevilla, 1993, s.p. E.3.

difuntos de la dicha Cofradía al tiempo quando los llevan a enterrar y en el día de la fiesta de los difuntos”, fue sufragado en su totalidad por el alcalde Diego Díaz, ascendiendo su coste a 3.697 reales²⁹.

Este último paño de difuntos fue enriquecido y pasado a nuevo tejido por el maestro bordador Diego de los Ángeles³⁰ entre agosto y octubre de 1682, recibiendo por su quehacer 1.700 reales de vellón (Documento nº 3)³¹. Además, el terciopelo fue adquirido por 932 reales, al par que los cuatro borlones que se colocaron en sus esquinas, confeccionados por Diego de Santiago Cabezas, costaron 577 reales³².

Líneas atrás ya hicimos referencia al paño de difuntos bordado por Felipe de Morales en 1684, “*con quatro escudos de cortaduras de lama perfilados y retocados y formados de trenzas y entretallados, con ynsinia del Santísimo Sacramento al medio de cada uno, que sirve en el tumblo el día de las bonras de nuestros hermanos*”, cobrando por ello 244 reales³³.

El 1 de junio de 1712 se firmó la escritura de venta de un paño mortuorio a la Sacramental del Salvador por parte del convento de clérigos menores del Espíritu Santo de Sevilla. Dicho paño había pertenecido hasta febrero de 1702 a la Congregación de la Concordia Espiritual, sita en dicho cenobio, la cual se vio obligada a entregarlo en propiedad a los religiosos menores, al haber perdido un pleito que venían sosteniendo contra ellos. Esta prenda, que según consta en el citado documento había sido bordada por Sebastián Leonardo, se describe como “*un paño de terciopelo negro, bordado de oro y sedas, con la imagen de Nra. Sra. del Mar en el*

²⁹ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 2, *Libro 1º de Acuerdos 1630-1644*, Cabildo Ordinario de 1 de mayo de 1635, f. 21r. Cabildo Ordinario de 3 de mayo de 1635, f. 23r. Archivo General del Arzobispado de Sevilla, Fondo Arzobispal, Sección Justicia, Serie Hermandades, Leg. 64, *Autos de Miguel Ximénez, mayordomo de la Sacramental, contra los berederos del difunto alcalde Diego Díaz. Año 1636*, f. 27v. Se hace constar que Diego Díaz compró de su caudal “*dies y seis baras de terciopelo negro a razón de cuarenta y ocho reales cada bara de que se hizo el dicho paño que montó setesientos y sesenta y ocho reales y ansimismo pagó la bechura y bordados del dicho paño con todos los adberentes del en la forma que oy está, que todo montó tres mil y seiscientos y noventa y siete reales, sin que la dicha cofradía gastase en el dicho paño y sus bechuras y bordados cosa alguna*”.

³⁰ Este mismo bordador ejecutó en 1679 los escudos de un frontal para la Hermandad Sacramental de la parroquia de San Vicente de Sevilla, corporación a la que también le bordaría un Guión en 1686. JIMÉNEZ SAMPEDRO, Rafael: “La Cofradía del Santísimo Sacramento y Dulcísimo Nombre de Jesús de la parroquia de San Vicente Mártir de Sevilla”, en *XII Simposio sobre Hermandades de Sevilla y su provincia*, Fundación Cruzcampo, Sevilla, 2011, pp. 157-158.

³¹ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 46, *Mayordomía 1650-1700*, Cuentas de 1682. El 20 de agosto de 1682 recibió 550 reales, otros 550 el 8 de septiembre, y los 600 restantes el 8 de octubre, según se expresa en sendos recibos firmados por el citado maestro bordador.

³² AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 28, *Libro 1º de Cuentas 1627-1691*, Cuentas de 1682, f. 279r.

³³ *Ibidem*, Cuentas de 1684, f. 290v. Vid. Apéndice Documental, documento nº 2.

medio y en cada esquina un corazón”, enajenándose a la Sacramental por 2.850 reales de vellón³⁴. Este mismo bordador, Sebastián Leonardo Alferez, siendo vecino de la calle Escobas en la collación de Santa María la Mayor, había contratado en 1696 otro paño de difuntos para la Hermandad Sacramental de San Vicente de Sevilla, por un precio de 320 ducados³⁵.

Pasado un siglo de la referida compra, en 1812, la Sacramental del Salvador ajustó con Juan Bautista Carrasco y Alaraz la ejecución de un nuevo paño de difuntos, bordado en oro y sedas de colores sobre terciopelo negro, que afortunadamente se conserva en buen estado³⁶. El 29 de septiembre de dicho año se satisfizo al maestro bordador su cuenta de 7.800 reales de vellón³⁷, a los que habría que sumar los 1.068 reales y 26 maravedíes que costó el terciopelo, los 285 del bramante para la entretela y forro, y otros 580 reales que se pagaron a Antonio Padilla por las borlas y el galón³⁸.

Al centro del paño mortuorio aparece un medallón oval en el que, bajo un cortinaje entreabierto, se dispone un ostensorio sobre peana de nubes, adorado por dos ángeles turiferarios genuflexos de rubias cabelle- ras y ataviados con túnicas rosáceas y cintas verdes al vuelo. Resulta muy acertada la combinación de materiales en esta escena latréutica: hilo de

³⁴ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 77, *Capilla Sacramental y Custodia*, Expte. 77.6. La entrega de diversos bienes de la Congregación de la Concordia Espiritual a los clérigos menores del Espíritu Santo se protocolizó el 9 de febrero de 1702 ante el escribano público Toribio Fernández de Cosgaya. Entre los mismos, cabe destacar las varas de plata de los alcaldes, el Simpecado de terciopelo celeste y el aludido paño de difuntos, declarando que se le debían a “Sebastián Leonardo, maestro bordador del bordado de dicho paño zinquenta y seis pesos escudos”, que les serían pagados por los clérigos menores. El posterior documento de venta a la Sacramental se otorgó el 1 de junio de 1712 ante el mismo escribano público.

³⁵ CUÉLLAR CONTRERAS, Francisco de P.: “Documentos varios de Hermandades en el siglo XVII (XIX)”, en *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 273, Sevilla, junio de 1982, pp. 7-8.

³⁶ RODA PEÑA, José: *Hermandades Sacramentales de Sevilla. Una aproximación a su estudio*, Guadalquivir Ediciones y Fundación Sevillana de Electricidad, Sevilla, 1996, p. 187. GONZÁLEZ GÓMEZ, Juan Miguel: “El arte del bordado y los paños mortuorios de las Sacramentales y de la Santa Caridad de Sevilla”, en *Estudios sobre Miguel Mañara. Su figura y su época, santidad, historia y arte*, Hermandad de la Santa Caridad, Sevilla, 2011, pp. 285-286.

³⁷ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 53, *Mayordomía 1806-1820*, Cuentas de 1812, recibo nº 16. “Recivi del Sr. D. Manuel de Ojeda la cantidad de siete mil ochocientos reales de vellón, costo de un paño de difuntos bordado de oro para la Hermandad del Santissimo, sita en la Yglesia Colegial del Salvador de esta Ciudad y para que conste, doy el presente en Sevilla a 29 de septiembre de 1812 años. Juan Bautista Carrasco y Alaraz (rúbrica)”. Leg. 1, *Libro de inventarios 1848-1907*, Inventario de 1848, f. 39r. “Un paño de difuntos bordado de oro y plata con 4 borlas con su bayeta, torno y funda para envolverlo, que se estrenó en 1812”.

³⁸ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 53, *Mayordomía 1806-1820*, Cuentas de 1812, recibos números 13, 14 y 15.

plata en la sagrada forma, nubes y colgadura; de oro en el ostensorio y sedas polícromas en la imaginería de las criaturas angélicas. Este medallón queda circundado por una orla que repite el mismo diseño que la cenefa que contornea los bordes del paño, consistente en un elegante roleo conformado por lazos, palmetas y flores entrelazadas. En los cuatro ángulos se exhiben otros tantos óvalos, cada uno de los cuales encierra un haz de tres espigas y un ramo de uvas, todo ello rematado por el emblema de la Colegial del Salvador. El paño se encuentra galoneado, habiendo perdido las cuatro borlas con que contó originalmente.

Juan Bautista Carrasco y Alaraz se nos presenta como una de las personalidades más destacadas del bordado neoclásico en la Sevilla del primer tercio del siglo XIX, como vienen a demostrarlo la calidad de diseño y ejecución de las prendas materializadas para la cofradía eucarística del Salvador y las que concertó con la Hermandad Sacramental de la parroquia de Santiago de Utrera: un palio y guión en 1821, y a finales del año siguiente un simpecado³⁹.

7. SIMPECADO SACRAMENTAL.

Juan Bautista Carrasco y Alaraz.

1815.

Bordado en oro, plata y sedas de colores sobre hilo de plata.

2 x 1,20 m.

La autorizada opinión del presbítero Manuel Serrano y Ortega, uno de los máximos conocedores de la devoción concepcionista en Sevilla, nos revela que la invención del simpecado se debió en el siglo XVII a las hermandades sacramentales, *“en cuya insignia aunaron perfectamente ambos Misterios, colocando por su parte principal la figura de la custodia, símbolo de la Eucaristía, y por el reverso el anagrama mariano, atributo de la Concepción”*⁴⁰.

El simpecado que es objeto de nuestro análisis se estrenó el 8 de septiembre de 1815, y su coste total de 10.739 reales con 16 maravedíes fue

³⁹ MENA VILLALBA, Francisco Javier: *Memorial de Utrera*, cat. exp., Ayuntamiento de Utrera, 1993, pp. 93-94.

⁴⁰ SERRANO Y ORTEGA, Manuel: *Glorias Sevillanas. Noticia histórica de la devoción y culto que la Muy Noble y Muy Leal Ciudad de Sevilla ha profesado a la Inmaculada Concepción de la Virgen María desde los tiempos de la Antigüedad hasta la presente época*, E. Rasco, Sevilla, 1893, pp. 131-132.

cubierto con las limosnas de los cofrades y devotos⁴¹. Dicho simpecado substituyó a otro que se había estrenado en la Semana Santa de 1731, el cual mostraba bordados “*los atributos del Santísimo y la Concepción*” sobre un tejido de tisú⁴².

Una vez más, Juan Bautista Carrasco y Alaraz nos deja una significativa muestra de su buen hacer como maestro bordador en este espléndido simpecado sacramental. Por esta labor, recibió un importe de 7.237 reales de vellón el 9 de septiembre de 1815 (Documento nº 4). Otros 1.700 reales fueron pagados al maestro botonero José Padilla por la confección de los cordones y borlas que cuelgan lateralmente⁴³.

Lo primero que nos sorprende es la riqueza del entramado de hilos de plata formando zigzags que se ha empleado como soporte de los bordados. El óvalo central queda presidido por una custodia portátil de templete, a nuestro juicio inspirada directamente en un anónimo grabado eucarístico, fechado en 1695, cuya plancha de cobre se conserva en el archivo de esta Sacramental del Salvador. Dicho ostensorio, sobre un cúmulo de nubes, es adorado por una pareja de ángeles turiferarios arrodillados, que repiten la misma morfología de los del paño de difuntos de 1812. La pieza es pródiga en motivos iconográficos: cuernos de la abundancia de los que rebosan espigas y racimos de uvas, flores, emblema de la Colegial, los panes de la proposición, acetre, el cordero apocalíptico sobre el libro de los siete sellos con las consabidas iniciales B.C.P.C.E.O.M. y un altar humeante con la leyenda ALTARE DEI.

Esta insignia se continúa utilizando en todas las procesiones eucarísticas en las que participa u organiza la Archicofradía Sacramental de Pasión, figurando también en el cortejo procesional del Jueves Santo. En

⁴¹ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 6, *Libro 5º de Acuerdos 1741-1826*, Cabildo Ordinario de 3 de marzo de 1816, f. 362v. Leg. 1, *Libro de inventarios 1848-1907*, Inventario de 1848, f. 38v. “*Uno dicho [Simpecado] blanco bordado en crudo con plata y oro con sus borlas, que se estrenó en el año de 1815 con vara y cruz de cobre plateado*”.

⁴² AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 48, *Mayordomía 1716-1735*, Cuentas de 1731. “*La Semana Santa del año de 1731 se estrenó un Simpecado que se hizo nuevo para las funciones de la Archicofradía, el qual es de tela de tisú sobre blanco de dos ases o dos telas de oro y plata con los atributos del Santísimo y la Concepción y le texió [en blanco] maestro texedor desta Ciudad... y tubo de costa el texido 408 pesos escudos de plata; el cordón y borlas 54 pesos escudos de plata; plata para el remate del mundo donde se afirma la Cruz, carteras de la jarra y un cañón que se añadió a la vara del Simpecado, ecbura y un cordoncito de oro, 51 pesos de plata; bordador que igualó los paños de dicho Simpecado, 4 pesos escudos; tornillos, carruchas, clavos, madera, asta y bayeta blanca para aderezar el arcón donde se puso el Simpecado y resguardarle del polvo, 23 pesos y 4 reales de plata. Todo el gasto importó 541 pesos y 4 reales de plata, los quales satisficieron y costearon tres devotos hermanos que fueron D. Manuel Paulín y D. Salvador de Vega, Alcaldes, y D. Pedro Rivero, Mayordomo, de su propio caudal*”.

⁴³ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 53, *Mayordomía 1806-1820*, Cuentas de 1815, recibo firmado el 7 de septiembre.

1987 restauró este simpecado el bordador y académico de Bellas Artes José Guillermo Carrasquilla Perea⁴⁴.

8. GUIÓN SACRAMENTAL.

Juan Bautista Carrasco y Alaraz.

1816.

Bordado en oro, plata y sedas de colores sobre hilo de plata.

0,53 x 1,04 m.

El bordador Rodrigo Ordóñez de Mendoza, activo en Sevilla durante el último tercio del siglo XVI⁴⁵, concertó el 3 de julio de 1587 con la Sacramental del Salvador la ejecución, en el plazo de cuatro meses, de un guión bordado en oro y seda sobre tisú de plata, por un precio de ochenta ducados (Documento nº 5). Otro guión del que poseemos noticia documental fue el bordado sobre terciopelo carmesí por Felipe de Morales en 1687, cuya hechura fue donada por este benemérito cofrade de la Sacramental⁴⁶. Diez años más tarde se acordaba realizar uno nuevo blanco para las festividades solemnes, cuyo coste ascendió a 1.631 $\frac{1}{4}$ reales⁴⁷. Para terminar con estos antecedentes, citemos asimismo el guión que fue donado por el cofrade Manuel Paulín en abril de 1767⁴⁸.

En octubre de 1815, la Sacramental decidió, en vista del lamentable deterioro que presentaba el guión de la corporación, realizar uno nuevo que habría de ser sufragado con las limosnas de los hermanos⁴⁹. El bordado se ajustó con Juan Bautista Carrasco y Alaraz en 3.500 reales, que le fueron pagados entre febrero y abril de 1816⁵⁰. Al igual que sucedió en

⁴⁴ RODA PEÑA, José: "Simpecados Sacramentales", en *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 418, Sevilla, junio de 1994, p. 16.

⁴⁵ TURMO, Isabel: *Bordados y bordadores sevillanos (siglos XVI al XVIII)*, op. cit., pp. 44-45.

⁴⁶ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 28, *Libro 1º de Cuentas 1627-1691*, Cuentas de 1687, f. 325v. Véase documento nº 2 del apéndice.

⁴⁷ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 29, *Libro 2º de Cuentas 1692-1719*, Cuentas de 1697, f. 25v.

⁴⁸ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 6, *Libro 5º de Acuerdos 1741-1826*, Cabildo Ordinario de 4 de abril de 1767, f. 125.

⁴⁹ *Ibidem*, Cabildo Ordinario de 29 de octubre de 1815, f. 361r.

⁵⁰ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 53, *Mayordomía 1806-1820*, Cuentas de 1816. "Reciví del Sr. D. Manuel de Ojeda como clavero de la Hermandad del Santísimo de la Colegial del Salvador de esta ciudad la cantidad de mil reales de vellón por cuenta de un guión que voy a bordar para dicha Hermandad, ajustado en tres mil y quinientos reales, y para que conste doy el presente en Sevilla a 5 de febrero de 1816 años. Juan Bautista Carrasco y Alaraz (rúbrica). Reciví mil reales en 6 de abril de 1816. Carrasco (rúbrica). Reciví 1.500 reales de vellón, resto del total. Carrasco (rúbrica)". Di cuenta de su autoría, sin aportar más detalles, en mi libro *Hermandades Sacramental de Sevilla. Una aproximación a su estudio*, op. cit., p. 187.

el simpecado, fue el maestro botonero José Padilla el encargado de confeccionar las borlas que pendían del asta, recibiendo 1.100 reales el 18 de abril del citado año⁵¹.

El guión sacramental adopta una tipología singular, que lo caracteriza y distingue del resto de las insignias netamente eucarísticas. El guión trata de reproducir, con meditada abstracción geométrica, una mano cerrada con el dedo índice extendido, por lo que presenta un formato rectangular con un cuadrado que sobresale de la banda superior; no en balde, su misión es abrir las procesiones organizadas por las hermandades sacramentales, señalando en dirección al Santísimo Sacramento que viene detrás en custodia o portaviático. A ello contribuye el tintineo de las campanillas que quedan suspendidas de su borde inferior.

Los motivos puramente decorativos de este guión, así como los diferentes puntos empleados en su bordado, están directamente relacionados con los del simpecado sacramental. En cada una de sus dos caras hay un óvalo apaisado. En el de la izquierda se ha representado la Sagrada Cena, con una composición bien resuelta desde el punto de vista espacial, donde el efecto de profundidad se consigue gracias al enlosado de láminas de plata entonadas en negro y verde. La escena aparece enmarcada tras un arco rebajado que apea sobre columnas pareadas de orden toscano; a continuación, se abre simétricamente un cortinaje rojo, de cuyo centro desciende una lámpara. En este suntuoso marco arquitectónico tiene lugar la institución de la Eucaristía. Alrededor de la mesa, ya preparada con el vino, el pan y el cordero pascual, se agrupan las figuras matizadas en sedas de colores de Cristo y sus doce discípulos. Por su parte, en la cara de la derecha se ostenta el cordero apocalíptico reposando sobre el libro de los siete sellos y acompañado por una banderola donde puede leerse: ECCE AGNUS DEI.

La misma trama en zigzag con hilos de plata que comentábamos en el caso del simpecado, vuelve a servir de fondo para el despliegue de elementos ornamentales muy vinculados al estilo imperio, entremezclados con las omnipresentes espigas y racimos de uvas. En los salientes campean sendos emblemas de la iglesia Colegial. Ocho campanillas de plata cuelgan de la franja inferior, alternándose con oscilantes guirnaldas bordadas. Las astas del simpecado y de este guión sacramental fueron labradas en metal plateado por el orfebre Miguel Palomino López en 1823, rematándose al año siguiente por sendas cruces que cinceló Miguel Palomino Sánchez.

⁵¹ Ibidem.

9. PAÑO MORTUORIO.

Manuela Correa.

1847.

Bordado en oro, plata y sedas de colores sobre terciopelo negro.

2,80 x 2,03 m.

El 15 de diciembre de 1844, la mesa de gobierno acordó realizar un paño mortuario “*de segundo orden*”. La precaria situación económica por la que atravesaba la hermandad motivó que tuvieran que enajenarse diversas alhajas de plata, obteniéndose un beneficio de 3.206 reales y 22 maravedíes⁵². El resto del coste, que ascendió a un total de 5.809 reales, fue sufragado por el cofrade Manuel Romero, junto a una cuestación verificada entre los oficiales de junta.

Pocos días después, el 20 de diciembre, se compraron a Francisco de la Puerta las catorce varas de terciopelo negro “*de tres pelos*” que eran necesarias para la confección, por un montante de 770 reales, mientras que la tela para el forro fue adquirida a José María Herrera en 56 reales⁵³. Pasado más de un año, el bordado se concertó con una maestra bordadora, Manuela Correa⁵⁴, quien percibió una suma de 3.463 reales entre marzo de 1846 y noviembre de 1847⁵⁵. Los diferentes tipos de hilo de oro que se utilizaron en el paño, esto es, briscado, cordoncillo, canutillo, hojilla, etc., así como el galón que lo contornea, se compró en la acreditada firma comercial Ramos Calonge, quien pasó factura de todos estos materiales el 14 de diciembre de 1847, por un valor de 1.500 reales⁵⁶.

Respecto a su diseño, puede afirmarse que se trata de una simplifi-

⁵² AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 7, *Libro 6º de Acuerdos 1827-1918*, Cabildo Ordinario de 15 de diciembre de 1844, f. 49r.

⁵³ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 55, *Mayordomía 1836-1850*, Cuentas de 1847, recibos números 1 y 2. A pesar de estar fechados en 1844, se han incluido con los restantes recibos de este paño mortuario.

⁵⁴ La autoría de este paño de difuntos la di a conocer en mi monografía sobre las *Hermandades Sacramental de Sevilla. Una aproximación a su estudio*, op. cit., p. 187. GONZÁLEZ GÓMEZ, Juan Miguel: “El arte del bordado y los paños mortuarios de las Sacramentales y de la Santa Caridad de Sevilla”, op. cit., p. 286.

⁵⁵ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 55, *Mayordomía 1836-1850*, Cuentas de 1847, recibo nº 4, firmado el 28 de marzo de 1846 por Manuel Salgado, en nombre de su esposa Manuela Correa, de 1.220 reales; recibo nº 5. “*He recibido de los Sres. Oficiales de Mesa de la Archicofradía del Santísimo de la Colegial del Salvador de esta ciudad la suma de setecientos veinte reales de vellón para atender a los jornales de las oficialas en el bordado del paño de difuntos que tengo contratado con los expresados señores. Sevilla y octubre 24 de 1847. Manuela Correa (rúbrica)*”; recibos números 6, 7 y 8, firmados por la indicada bordadora el 7, 21 y 28 de noviembre de 1847, por 331, 520 y 672 reales, respectivamente.

⁵⁶ *Ibidem*, recibo nº 9.

cación del paño de difuntos bordado en 1812 por Juan Bautista Carrasco y Alaraz. Denota, con respecto a aquel, un evidente empobrecimiento creativo y una inferior calidad técnica en su ejecución. Se ha conservado la orla y el medallón central con la escena de la adoración del ostensorio eucarístico por parte de dos ángeles arrodillados que inciensan la sagrada forma. Sin embargo, se ha suprimido la cenefa que rodeaba el paño anterior, colocándose en su lugar un ancho galón dorado; permanecen, eso sí, las cartelas angulares que cobijan los haces de espigas y uvas.

10. PAÑO DE SOBREMESA.

Manuel María Ariza y Campelo.

1848.

Bordado en oro, plata y sedas de colores sobre terciopelo rojo.
0,50 x 0,44 m.

La mesa de oficiales que se utiliza en los cultos de regla se cubre con un paño de terciopelo rojo, en cuya caída frontal campea un medallón bordado en oro, plata y sedas de colores, que supone una repetición, con leves distingos, de la escena latréutica que figura en el óvalo central de los paños mortuorios de 1812 y 1847, inclusive su orla de diseño neoclásico.

Este paño de sobremesa fue bordado por Manuel María Ariza y Campelo en 1848, abonándosele por su trabajo 1.680 reales de vellón. Aunque en su recibo del 27 de marzo hace referencia a *“tres escudos bordados de oro que e ejecutado en la sobremesa de terciopelo nuevo”* (Documento nº 6), en realidad parece que solo ejecutó uno –el que permanece *in situ*–, tal como se desprende del inventario de 1876: *“Una sobremesa de terciopelo carmesí con escudo bordado en oro y plata, galón ancho de oro, fleco y canelones de oro y plata. Se estrenó año de 1848”*⁵⁷.

Ariza es un renombrado maestro bordador, de quien puedo ofrecer ahora una serie de significativos hitos biográficos extraídos de su partida de defunción (Documento nº 7). Hijo del matrimonio formado por Francisco Ariza e Ignacia Campelo, Manuel María nació en Sevilla en 1797 o 1798. Contrajo nupcias con Agustina Álvarez. Al menos durante los últimos años de su vida estuvo avecindado en la calle San Eloy nº 56, en la feligresía de Santa María Magdalena. Allí falleció, estando ya viudo, a los 79 años de

⁵⁷ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 1, *Libro de inventarios 1848-1907*. Inventario de 2 de mayo de 1876.

edad, víctima de “*diarrea senil*”, el 10 de julio de 1877, siendo enterrado al día siguiente en el cementerio de San Fernando. Previamente había testado ante el notario Ildefonso Calderón.

Su trayectoria profesional aparece documentada, por el momento, a partir de 1840, cuando borda un paño de difuntos para la Hermandad de Nuestra Señora del Carmen, de las gradas de la Colegial del Salvador⁵⁸. Más tarde acometería el bordado de prendas tan emblemáticas como la túnica de los cuernos de la abundancia para el Nazareno de Pasión en 1845⁵⁹, el manto y la saya procesional de la Virgen del Amparo de la parroquia de la Magdalena en 1851⁶⁰, un manto y simpecado para la Soledad de San Buenaventura en 1852⁶¹, otra túnica para el Señor del Gran Poder en 1854⁶² o el manto y saya para la Virgen del Rosario de la parroquia de San Vicente, junto al vestido de su Niño Jesús, en 1863⁶³.

11. TOCA DE SOBREMANTO.

Anónimo sevillano.

1893.

Bordada en oro sobre tul.

0,65 x 1,02 m.

Esta toca de sobremanto, concebida para ser colocada sobre las vistas que bordara Frutos García en 1677, se halla fechada en sus dos ángulos: AÑO/ 1893. La carencia de documentación nos impide conocer quién pudo ser su autor. El bordado consiste en una sencilla orla floral, con apli-

⁵⁸ PÉREZ DEL CAMPO, Lorenzo: “De Serpes a las gradas del Salvador. Historia y patrimonio de una Hermandad de la Virgen del Carmen”, en *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 641, Sevilla, julio de 2012, p. 552.

⁵⁹ Saqué a la luz su paternidad artística en un artículo periodístico titulado “Restaurada la túnica más antigua del Señor de Pasión”, en *ABC*, Sevilla, 9 de enero de 1992, p. 43, con motivo de su restauración y pasado a nuevo terciopelo por José Ramón Paleteiro Bellerín.

⁶⁰ RODA PEÑA, José: “El manto y la saya procesional de la Virgen del Amparo, obras del bordador Manuel María Ariza en 1851”, en *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 573, Sevilla, noviembre de 2006, pp. 764-765.

⁶¹ *Ibidem*, p. 765.

⁶² JIMÉNEZ SAMPEDRO, Rafael: “Noticia sobre una túnica desaparecida del Señor del Gran Poder”, en *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 473, Sevilla, julio de 1998, pp. 42-44. MAYO RODRÍGUEZ, Julio: “Noticias sobre la túnica bordada por Ariza en 1854 para el Gran Poder”, en *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 494, Sevilla, abril de 2000, pp. 158-160.

⁶³ JIMÉNEZ SAMPEDRO, Rafael: “El ajuar procesional de la Virgen del Rosario de San Vicente”, en *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 464, Sevilla, octubre de 1997, pp. 55-57.

caciones de lentejuelas y espejuelos blancos, disponiéndose un ostensorio en su banda inferior. Por el resto del tul que conforma su tejido de base se despliega un total de cuarenta y cinco flores de ocho pétalos.

12. CAPA CORTA.

Anónimo sevillano.

Tercer cuarto del siglo XIX.

Bordada en oro, plata y sedas de colores sobre moaré crudo, enhebrado con hilos de plata.

1,80 m.

Esta muceta era utilizada por el sacerdote que portaba el Santísimo Sacramento en las procesiones claustrales y de impedidos. En el inventario de bienes redactado el 2 de mayo de 1876 se describe como “*Una dicha [muceta] de tela de seda, bordada en oro y colores, con encages de plata y oro, broches de plata y forro de tafetán de seda blanco*”⁶⁴. El deficiente estado de conservación de esta prenda impide su uso actual. Adopta la forma de una capa corta, completamente circular, por lo que al ser colocada sobre los hombros del presbítero, se configuraban multitud de pliegues. Los bordados conforman una cenefa de jugosa policromía, merced a la combinación de los hilos de seda, en tonos azules, rosas, naranjas y verdes, con los de plata y oro. Los motivos decorativos son muy variados: cuernos de la abundancia, ramilletes de florecillas, granadas y frondosa hojarasca.

⁶⁴ AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 1, *Libro de inventarios 1848-1907*.

APÉNDICE DOCUMENTAL

Documento nº 1.

1677, octubre, 27. Sevilla.

Recibo firmado por Frutos García, correspondiente a los bordados del vestido para la Virgen del Voto.

AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 46, *Mayordomía 1650-1700*, Cuentas de 1677.

“Digo yo, Frutos García, maestro bordador, que recibí de Francisco Cavezas Cortés, Mayordomo de la Cofradía del Santísimo Sacramento de la Yglesia Colegial de Ntro. Sr. S. Salvador, çiete mill y ochenta reales de vellón por lo bordado de un bestido para Ntra. Sra. de la Conçeción y aber puesto la ojuela y canutillo y seda que fue menester y torsal de oro con que ba formado y manufatura, y lo firmé, fecho en Sevilla a 27 de octubre de 1677.

Son 7.080 reales de vellón.

Fruttos Garsía (rúbrica)”.

Documento nº 2.

1688. Sevilla.

Memoria autógrafa de los bordados realizados por Felipe de Morales para la Sacramental del Salvador.

AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 46, *Mayordomía 1650-1700*, Cuentas de 1688.

“Memoria de la obra que he hecho a mi compadre Juan Joseph de la Barrera, que esté en gloria, que a falta suya la proseguí en orden de mi comadre Doña Francisca y de su hijo oy mayordomo de la cofradía del Santísimo Sacramento de nuestro Señor San Salbador.

Primeramente, quatro escudos de cortaduras de lama perfilados y retocados y formados de trenzas y entretallados con ynsinia del Santísimo Sacramento al medio de cada uno, que sirven en el tumblo el día de las honras de nuestros hermanos; tiene cada uno çiete días de trabaxo, que hazen todos quatro, veinte y ocho días, a 8 reales cada día, 244 reales.

Un Guión y una ynsinia de un cordero de yngurrutado dentro de un guirnalda, y al otro lado una ynsinia del Santísimo Sacramento dentro de otra guirnalda, con lo demás bordado, que en él se tubo de trabajo tres

messes que hazen 90 días a 8 reales hazen 720 reales.

En 11 de março del año de 1687 se empessó a dibuxar el manto de Nuestra Señora de la Concepción de San Salvador, y se acabó de dibujar el 18 del mes de abril, que se empessó a bordar el 23 de dicho mes, y se acabó de bordar el 28 de mayo de 1688.

Por los días que falta de cumplir de dicho mes de março arriba nombrado ago quenta para cumplirlo los días que pusse para hazer el dibujo, con que hazen cabalmente 14 messes que costó de bordar dicho manto, hazen días 428. Quitasse por los días de fiestas 28 días, quedan líquidos 400 días, a 10 reales cada día hazen 4.000 reales”.

Documento nº 3.

1682, agosto, 18. Sevilla.

Contrato con el maestro bordador Diego de los Ángeles para aderezar un paño de difuntos.

AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 46, *Mayordomía 1650-1700*, Cuentas de 1682.

“Digo yo, Diego de los Ángeles, maestro de bordador y vecino desta ciudad de Sevilla, que me obligo aderesar el paño de difuntos con que se entierran los hermanos de la Cofradía y Hermandad del Santíssimo Sacramento de la Yglesia Colegial de nuestro Señor San Salvador, en la forma siguiente:

Primeramente, las dos retorchas que guarnecen la senefa de afuera, an de ser raxadas ambas a dos, de oro nuevo de milán por no tener más de seda.

La guarnisión de en medio de las dos retorchas a de ser repasada y parrafeada de nuebo, y más vara y tercia de guarnisión vordada nueba por quanto se añade un paño.

Las quatro esquinas y mundos reparados y parrafeados de nuevo y el escudo grande de en medio repasado y parrafeado de nuebo de oro de milán.

El Santo Cristo y los ángeles, que tienen los rostros, cuerpos y manos que son de punto de seda se an de reparar y componer, y todo el bordado que tiene dicho paño se a de limpiar y se le a de quitar la sera que tubiere.

La qual dicha obra se consertó con D. Fernando del Bosque, Mayor-

domo de dicha Cofradía, siendo testigos D. Andrés Thomás Arexita y Juan Francisco Freire en presio de mill y setesientos reales de vellón. La tercia parte luego, y la otra tercia parte a la mitad de la dicha obra. La otra tercia parte al fin de dicha obra, y a de ser a toda satisfacción de dicho Mayordomo, y me obligo a entregárselo para el postrero día del mes de octubre deste presente año, y por verdad lo firmé en Sevilla en dies y ocho de agosto de mill y seiscientos y ochenta y dos.

Son 1.700 reales de vellón.

Diego de los Ángeles (rúbrica)”.

Documento nº 4.

1815, septiembre, 9. Sevilla.

Juan Bautista Carrasco y Alaraz firma recibo por el bordado del simpecado sacramental.

AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 53, *Mayordomía 1806-1820*, Cuentas de 1815.

“Reciví del Sr. D. José Verger la cantidad de siete mil reales vellón, ymporte de un Simpecado bordado para la Archicofradía del Santísimo Sacramento de la Insigne Iglesia Colegial del Salvador, y además cuarenta y cinco reales por la entretela, ochenta por la plancha, siento por la hechura y doce por la tabla para la lámina de dicho Simpecado; ymporta todo siete mil docientos treinta y siete reales vellón, y para que conste doy el presente en Sevilla a 9 de septiembre de 1815 años.

Juan Bautista Carrasco y Alaraz (rúbrica)”.

Documento nº 5.

1587, julio, 3. Sevilla.

El bordador Rodrigo Ordóñez contrata la hechura de un guión para la Hermandad Sacramental del Salvador.

Archivo Histórico Provincial de Sevilla, Protocolos Notariales, Of. 20, Libro 4º de 1587, ff. 58-59.

“Sepan quantos esta carta vieren cómo yo, Rodrigo Ordóñez de Mendoza, bordador vezino desta ciudad de Sevilla en la collazión de Sant Miguel, otorgo e conosco que soy convenido e consertado con la cofradía y hermandad del Santísimo Sacramento de la collazión de Sant Salvador de esta ciudad y con vos Miguel de Gadea su Mayordomo... en tal manera

que yo sea obligado e me obligo de hazer para la dicha cofradía un guión sobre tela de plata conforme y de la manera contenida en las condiciones siguientes:

Aquí las condiciones---

Y que al dicho guión me obligo de lo hazer y darse acabado conforme buena obra y a bista de personas sabidoras dello, lo qual me obligo de comensar a hazer... y no alsar mano dello hasta lo aber acabado y de poner todo el oro, seda e matices que para el dicho guión fuere nesesario, y por razón dello y del trabajo y ocupación que en ello e de tener, la dicha cofradía e vos en su nombre aveys de ser obligados de me pagar ochenta ducados en reales de esta manera: los veinte ducados dellos de oy en ocho días para comprar los recaudos de seda y oro y otras cosas que para ello fueren de menester y los sesenta ducados restantes por sus meses en fin de cada mes como fueren cumplidos diez ducados comenzando a correr dende oy en adelante, una paga en pos de otra con declaración que acabado que sea de entregarse dicho guión... el qual dicho guión me obligo de lo tener acabado de toda perfección conforme a buena obra y conforme a las dichas condiciones de oy día de la fecha desta carta en quatro meses... fecha la carta en Sevilla a tres días del mes de jullio de mill e quinientos y ochenta y siete años...

Miguel de Gadea

Rodrigo Ordóñez de Mendoza

Diego Gabriel, escribano público de Sevilla (rúbricas)".

Documento nº 6.

1848, marzo, 27. Sevilla.

Manuel María Ariza firma recibo por el bordado del paño de sobremesa.
AHSPS, Sección Sacramental, Leg. 55, *Mayordomía 1836-1850*, Cuentas de 1848.

“Recibí del Señor D. Mariano de Jesús de Lamadrid como Mayordomo de la Archicofradía Sacramental de la Colegial del Salvador, la suma de mil seiscientos y ochenta reales de vellón; los mil seiscientos por el valor y costo de los tres escudos bordados de oro que e ejecutado en la sobremesa de terciopelo nuevo que a hecho la espresada corporación, y los ochenta reales por la hechura de la referida sobremesa, y para que sirva de resguardo a dicho Sr. Lamadrid, firmo el presente en Sevilla y marzo 27 de 1848.

Manuel María Ariza (rúbrica)".

Documento nº 7.

1877, julio, 11. Sevilla.

Partida de defunción de Manuel María Ariza y Campelo.

Archivo de la parroquia de Santa María Magdalena de Sevilla. *Libro 17 de Defunciones 1869-1881*, f. 256.

“En once de Julio de mil ochocientos setenta y siete el infrascrito Cura de la Parroquia de Santa María Magdalena de Sevilla mandé dar sepultura eclesiástica en el Cementerio de San Fernando al cadáver de D. Manuel María Ariza y Campelo, hijo de D. Francisco y D^a Ygnacia, natural de esta Ciudad, viudo de D^a Agustina Álvarez, de setenta y nueve años edad, bordador en oro, que murió ayer de diarrea senil, según el facultativo D. Gabriel Fernández, en calle San Eloy número cincuenta y seis. Testó ante D. Ildelfonso Calderón, y por verdad, lo firmo, fecha ut supra.

Dr. José Angulo (rúbrica)”.



1. Frutos García. Vestido de Nuestra Señora del Voto. 1677. La toca de sobremanto es una obra anónima de 1893.



2. Felipe de Morales. Manto de Nuestra Señora del Voto (detalle). 1687-1688.



3. Anónimo sevillano. Paño de sobremesa. 1721.



4. Anónimo sevillano. *Muceta del Cristo de la Humildad y Paciencia*. 1721.



5. Julián de Paradela y Lopo. *Simpecado de Nuestra Señora de las Aguas*. 1761.



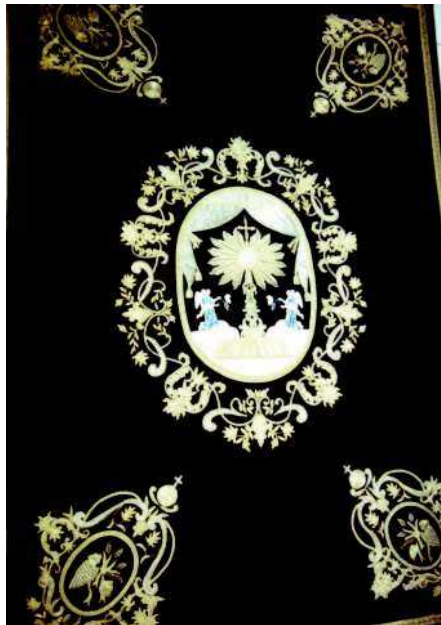
6. *Juan Bautista Carrasco y Alaraz. Paño mortuorio. 1812.*



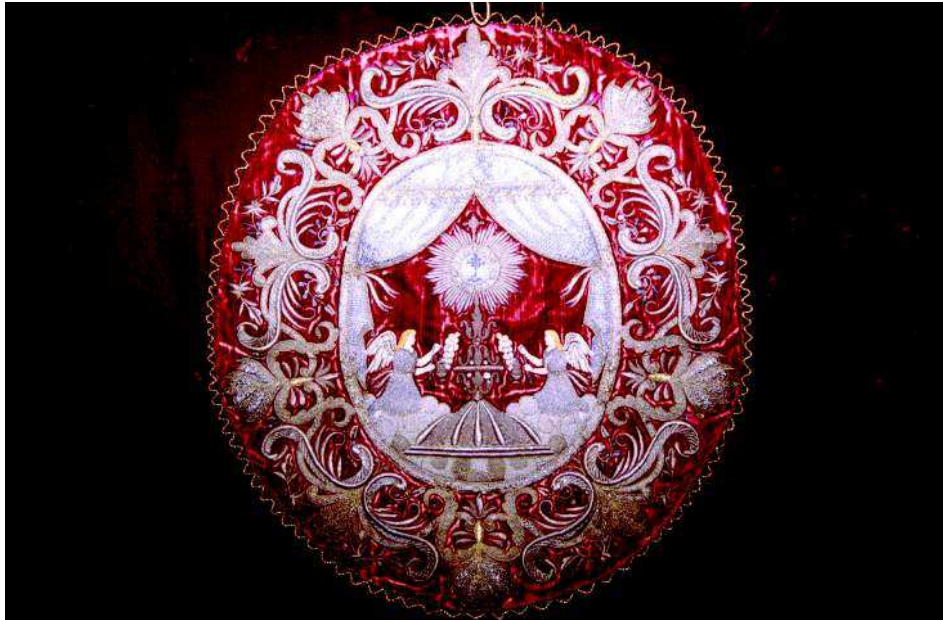
7. *Juan Bautista Carrasco y Alaraz. Simpecado Sacramental. 1815.*



8. Juan Bautista Carrasco y Araraz. *Guión Sacramental*. 1816.



9. Manuela Correa. *Paño mortuorio*. 1847.



10. Manuel María Ariza y Campelo. Paño de sobremesa. 1848.



11. Anónimo sevillano. Capa corta. Tercer cuarto del siglo XIX.